

LAS RELACIONES LÓGICAS

LA CAUSA

PARCE QUE (QU'), COMME Y PUISQUE + VERBO

PARCE QUE (QU') introduce una causa:

Je ne suis pas venu parce que j'avais une réunion.

En lenguaje más formal o en textos escritos se utiliza a menudo CAR.

COMME expresa la causa antes de la consecuencia, a principio de frase:

Comme j'avais une réunion, je ne suis pas venu.

PUISQUE expresa una causa conocida por los interlocutores:

Puisque votre voiture est en panne, je vous raccompagne.

PUISQUE expresa una causa evidente, que determina la causa:

Nous sommes mortels puisque nous sommes des hommes.

À CAUSE DE (D') Y GRÂCE À + SUSTANTIVO

À CAUSE DE (D') expresa una causa neutra o negativa:

À cause de la réunion, je n'ai pas pu venir.

GRÂCE À expresa una causa positiva:

Grâce à vos conseils, j'ai trouvé un appartement.

LA OPOSICIÓN

Expresa dos aspectos diferentes de la realidad, que son opuestos:

MAIS introduce en general una oposición.

PAR CONTRE expresa una oposición reforzada.

TANDIS QUE (QU') y ALORS QUE (QU') expresan una simultaneidad:

Je travaille dans le centre, alors que vous travaillez en banlieu.

LA CONCESIÓN

Expresa dos aspectos contradictorios:

MAIS introduce una concesión:

Il fait froid, mais il y a du soleil.

POURTANT, CEPENDANT expresan una concesión “fuerte” o atenuada según el contexto:

Ils se disputent tout le temps, pourtant ils s'adorent.
Tout est prêt. Cependant quelques détails restent à régler.

MÊME SI y MALGRÉ expresan un contraste:

Je continue malgré votre interdiction.

LA CONSECUENCIA

DONC expresa una consecuencia.

ALORS o C'EST POUR ÇA QUE (QU') se utilizan en lenguaje corriente.

LA FINALIDAD

POUR + infinitivo o POUR QUE + subjuntivo expresan la finalidad, siendo éstas las estructuras más utilizadas.

También se puede utilizar el POUR + infinitivo + IL FAUT + infinitivo, a pesar de que el IL FAUT + infinitivo o IL FAUT QUE + subjuntivo indican más bien obligación.